



**WATCH FOR
THE SPECIAL
PESACH
MENU
BOOKLET**

IN YOUR INBOX WEDNESDAY, APRIL 13



SHABAT HAGADOL, PERASHAT METZORAH 5782 BOLETÍN 287
TRADUCCIÓN: VICKY CREDI. MÉXICO

PARTE DEL PROGRAMA MAJSOM L'FI PARA LA MESA DE SHABAT,
PRESENTADO POR CCHF (JAFETZ JAIM HERITAGE FOUNDATION)

ES MEJOR NO DECIR NADA

Tú ya estás consciente qué puedes decir, y qué no debes de decir. El comentar: "No puedo decir nada, o no puedo decir más", ¿está permitido?

E L

DILEMA

Dos señoras, y buenas amigas de toda la vida, están sentadas juntas en el parque en lo que sus hijos juegan, y la conversación pronto se remonta a su niñez. Una señora le comenta a su amiga: - "Siempre estuve celosa de ti, porque tú tenías una hermana mayor que tú. Ella siempre te permitía acompañarla a todas partes, y te dejaba estar con ella cuando estaba en compañía de sus amigas. Yo no hacía otra cosa más que ser la baby sitter de mi hermanito."

- "Pues mira," – le responde su compañera – "Así parecía ser, pero no todo fue como tú crees. No puedo entrar en detalles, pero créeme lo que te estoy diciendo, que la realidad no era así."

¿Está permitido que esa mujer diga esas palabras?



L A

HALAJÁ

Al decir esto, la mujer está implicando algo negativo sobre su hermana, así que sus palabras se consideran *avak lashón hará*, y están prohibidas.

*Sefer Jafetz Jaim,
Hijot Lashon Hará 9:1*

LOS PARTICIPANTES HABLAN

Muchas gracias por el boletín semanal. A muchas personas les encanta. Hatzlajá, y que tengan una gran semana.

Mark.

Londres, Inglaterra

LONDRES

¿PREGUNTAS? ¿COMENTARIOS? EMAIL DE CONTACTO

Shabbosmenu@cchfglobal.org

"La ira y el

enojo
son ángeles de
destrucción"

- Talmud Yerushalmi, Taanit 2

Las halajot son repasadas por Rab Moshe Mordejai Lowy. El propósito de leerlas es con un fin educativo y no para presentar decisiones halájicas ante casos particulares, los cuales deben de presentarse de manera individual ante un Rab o posek.

PATROCINADO L'ILUI NISHMAT
MALKA BREINDEL AH BAT SHMUEL FISHEL YLCH"t

¿Cuál es el archienemigo del Shalom? Muchas veces, la respuesta es: el orgullo. Alguien que conquista su orgullo, no sólo gana paz, sino que su triunfo abarca mucho más. Así lo ilustra la siguiente historia, narrada por Rab Israel Mayeski:

Hace muchos años, Rab Mayeski estaba en clase con un novio, el viernes previo a su boda. Estaban estudiando juntos, y Rab Mayeski se dio cuenta que alguien lo estaba llamando. Se trataba de la futura suegra del novio. Él rechazó la llamada varias veces, y siguió con la lección. Pero la señora persistía en el intento de comunicarse con él.

Finalmente, Rab Mayeski salió del lugar para poder tomar la llamada. Escandalizada, la señora le dijo que la boda quedaba cancelada, y le explicó el motivo. Resultó que el padre del *jatán* vio cierto nombre en la lista de invitados de ella; y se trataba de un amigo de la familia, con el cual el señor estaba peleado, y declaró que, si esa persona venía a la boda, ni él ni su hijo se presentarían en el lugar. La señora trató de razonar con el padre del novio, pero el hombre se mantuvo firme en su amenaza. Era el invitado, o ellos.

Rab Mayeski investigó quién era el invitado, y descubrió que era un conocido suyo, así que llamó al hombre, y le explicó el dilema. El señor entendió inmediatamente el problema, y lo que él tenía que hacer:

– “Que nadie se preocupe,” – declaró el hombre.
– “No vamos a ir. Dígales que no estamos ofendidos, no hay problema.”

Pero, antes de que el rab alcanzara a llamar de regreso a la madre de la novia, volvió a recibir otra llamada de ese amigo familiar.

– “Hicimos un cambio de planes. Decidimos que sí vamos a asistir, pero no vamos a entrar al salón. Vamos a llegar, vestidos para una boda, y les vamos a pedir a los padres de la novia que salgan unos minutos a mi auto.”

UN GUERRERO POR LA PAZ

Voy a poner música, voy a bailar con mi amigo, y mi esposa se va a tomar unas fotos con su amiga. Es todo, después nos iremos de regreso

a casa. Y coménteles al padre del novio que le deseo un sincero “mazel tov”, y que espero que muy pronto podamos aclarar las cosas.”

Esta pareja estuvo dispuesta a hacer una hora de camino para compartir la alegría de otros, aunque fuera por unos minutos, y a quedarse afuera del salón, con tal de conservar el shalom. Ese mismo año, ellos casaron a dos de sus hijos, y recibieron al primer nieto en su familia. Así mismo, este señor estaba enfrentando un montón de enredos legales en una disputa referente a su negocio, y todo se resolvió de la mejor manera. Así se confirma, una vez más, la declaración de *Jazal*: “Hashem dijo: No existe un mejor recipiente para contener la *berajá*, más que el *shalom*.”

REFLEXIONEMOS

Si el invitado no hubiera sido una persona tan humilde y generosa, ¿cómo hubiera terminado este incidente?

Consejo de Sabios

EL TRABAJO DEL ALMA

El *Talmud Yerushalmi* nos enseña que, así como el mérito del estudio de la Torá equivale al cumplimiento de todas las *mitzvot* – *keneged kulam*, de la misma manera *lashón hará* tiene el mismo peso que todas las *averot*. Cuando nos ponemos a pensar en las *averot* que cita la Torá, algunas de ellas muy desagradables, esta afirmación nos puede parecer muy generalizada.

En *Sefer Shmirat Halashón*, el Jafetz Jaim hace esta observación: de todas las ordenanzas, las *mitzvot* positivas, solamente hay una que se realiza con la *neshamá*, no con el cuerpo, y esa es el estudio de la Torá. Aunque la boca, el cerebro, y el cuerpo facilitan esta *mitzá*, el trabajo verdadero lo hace el alma. Ella es la que se conecta con Hashem, por medio de las palabras sagradas de la Torá.

Asimismo, el poder del habla tiene una conexión muy particular con el alma. El *Targum Onkelos* nos explica la cita del libro de *Bereshit*: “Y el hombre se convirtió en un ser vivo,” y lo interpreta de la siguiente manera: “en un ser parlante.” Nuestro poder del habla es una función de nuestra *neshamá*, aun cuando existe un desempeño físico que se realiza por medio de nuestra boca, labios, lengua, cerebro y pulmones.

Estudiar Torá nos prepara para el cumplimiento de todas las demás *mitzvot*. Por medio del estudio, aprendemos qué es lo que Hashem quiere de nosotros, y purifica nuestros corazones para poder realizarlas. Por el contrario, el hablar *lashón hará*, nos dirige a un terreno peligroso, donde caemos ante la tentación de cometer todas las *averot*, y bloquea la luz que emana de nuestra *neshamá*, y nos lleva a la amargura, egoísmo, cinismo, celos y enojo. El Jafetz Jaim llama a esta transformación “*neshamá averá*” – el manchar la parte más pura de nuestra identidad.

Sin embargo, si cuidamos en mantener las dos *mitzvot* que gobiernan nuestro poder del habla, podemos salvaguardar y proteger todo lo demás.

REFLEXIONEMOS

¿De qué forma te puede ayudar la idea de que *lashón hará* es equivalente a todas las *averot*, y que debes a cuidar tus palabras?



OUR MISSION

at the Chofetz Chaim Heritage Foundation is to inspire Jews around the world to grasp the life-enhancing gift of *shmiras haloshon*, *ahavas Yisrael*, and *shalom*, and to provide easy access to a wide array of options designed to spark personal growth.

4,000 Tiferes members

Inscríbete en el programa para la mesa de Shabat y recibe el boletín de Shabat semanalmente sin costo alguno

<http://powerofspeech.org/shabbos-spanish/>